

34644-2026 - Concurso

Finlândia – Serviços de cantinas e de fornecimento de refeições (catering) – Ruokapalveluiden hankinta

OJ S 12/2026 19/01/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Serviços

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Sysmän kunta

Correio eletrónico: lasse.peltonen@sysma.fi

Forma jurídica do adquirente: Organismo de direito público

Atividade da autoridade adjudicante: Serviços públicos das administrações públicas

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Ruokapalveluiden hankinta

Descrição: Sysmän kunta pyytää tarjoustä ruokapalveluista tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Hankintayksikkö valitsee yhden (1) palveluntuottajan, jonka kanssa sopimus allekirjoitetaan. Osatarjoukset, rinnakkaiset ja vaihtoehtoiset tarjoukset eivät ole sallittuja. Hankintayksikkö ei sitoudu tiettyihin hankintamääriin; tarjouspyynnössä esitetyt hankintamäärät ovat hankintayksikön ennusteita tarvemääristä. Palveluntuottaja ei saa yksinoikeutta tuottaa ko. palveluita hankintayksikölle. Hankintayksikön tavoitteena on hankkia tarkoituksenmukaisia palveluita kilpailukykyiseen hintaan.

Identificador do procedimento: 6d958790-0a7e-46f1-96a4-986c1f1a74ca

Identificador interno: 591134

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

Principais características do processo: Varsinaisen sopimuskauden jälkeen osapuolilla on oikeus jatkaa sopimuskautta yhdellä (1) kahden (2) vuoden mittaisella optiokaudella. Option käyttöönotosta sovitaan yhdessä valitun palveluntuottajan ja hankintayksikön kesken. Option käyttöönotosta sovitaan viimeistään kymmenen (10) kuukautta ennen varsinaisen sopimuskauden päättymistä ja aiemman optiokauden päättymistä. Ruokapalveluiden ennakoitu arvo on noin 250 000 € vuodessa (alv 0 %). Laskettuna viidelle vuodelle hankinnan arvo on noin 1,25 milj. €. Hankintayksikkö valitsee yhden (1) palveluntuottajan, jonka kanssa se solmii palvelusopimuksen. Valittava palveluntuottaja voi olla myös tarjoajien muodostama ryhmittymä. Ryhmittymällä tarkoitetaan yritysten yhteistyötä hankintasopimuksen saamiseksi. Ryhmittymänä tarjoaminen edellyttää kuitenkin sitä, että ryhmittymä nimittää yhden kokonaisuudesta vastaavan palvelupäällikön vastaamaan palvelukokonaisuudesta Sysmässä. Hankintayksikkö haluaa toimia yhden vastuutahon kanssa, ei esim. kahden erillisen toimijan kanssa. Ryhmittymänä tarjouksen tekvien yritysten tulee huomioida tämä omien toimintojensa ja vastuidensa yhteensovittamisessa. Hankintayksikkö voi todellisesta ja perustellusta syystä keskeyttää hankinnan. Tarjouksen tekemisestä tai muusta menettelyyn osallistumisesta taikka siihen liittyneistä toimenpiteistä ei makseta tarjoajille korvausta. Hankintaan liittyvät hankintayksikön hankinta-asiakirjat ovat saatavissa suomen kielellä. Jos tarjoaja haluaa tarjousasiakirjat muulla kielellä, käännättäminen ja siitä aiheutuvat

kustannukset ovat yrityksen itsensä vastattavina. Tarjous voidaan jättää ryhmittymänä. ESPD-lomakkeella tulee ilmoittaa, että tarjous on tehty ryhmittymänä. Myös ryhmittymän jäsenet tulee ilmoittaa ESPD-lomakkeessa ja jokaisesta ryhmittymän jäsenestä on toimitettava erillinen ESPD-lomake. Ryhmittymän on kyettävä viimeistään sopimuksen allekirjoitushetkellä osoittamaan yksi vastuuhenkilö (ja tälle varahenkilö), joka hoitaa yhteydenpidon hankintayksikön kanssa. Kuitenkin kaikki ryhmittymän jäsenet vastaavat sopimusvastuista vastuullisesti allekirjoittamalla hankintasopimukset.

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 55500000 Serviços de cantinas e de fornecimento de refeições (catering)

2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Leppäkorventie 14

Cidade: Sysmä

Código postal: 19700

Subdivisão do país (NUTS): Päijät-Häme (FI1C6)

País: Finlândia

Informações adicionais: Palvelukeittötoiminta ko. osoitteessa

2.1.3. Valor

Valor estimado, sem IVA: 1 250 000,00 EUR

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: Hankinnan kohteena ovat Sysmän kunnan ruokapalvelut.

Palveluyksiköt on kuvattu tarjouspyynnön liitteessä yksi (liite 1) ja hankittava palvelu

reunaehtoineen liitteissä kaksi ja kolme (liitteet 2 ja 3). Liite 1: Kohdetiedot Liite 2:

Palvelusopimus Liite 3: Ruokapalvelun palvelukuvaus Mikäli tarjouspyyntöasiakirjoissa ei ole muuta mainittu, noudatetaan tässä hankinnassa liitteen neljä (liite 4) JYSE 2022 -ehtoja (Julkisten hankintojen yleiset sopimusehdot palveluhankinnoissa).

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

Direktiivi 2014/24/EU - Direktiivi 2014/25/EU

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento europeu único de contratação pública (DEUCP)

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: Ruokapalveluiden hankinta

Descrição: Sysmän kunta pyytää tarjousta ruokapalveluista tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Hankintayksikkö valitsee yhden (1) palveluntuottajan, jonka kanssa sopimus allekirjoitetaan. Osatarjoukset, rinnakkaiset ja vaihtoehtoiset tarjoukset eivät ole sallittuja. Hankintayksikkö ei sitoudu tiettyihin hankintamääriin; tarjouspyynnössä esitetyt hankintamäärät ovat hankintayksikön ennusteita tarvemääristä. Palveluntuottaja ei saa yksinoikeutta tuottaa ko. palveluita hankintayksikölle. Hankintayksikön tavoitteena on hankkia tarkoituksenmukaisia palveluita kilpailukykyiseen hintaan.

Identificador interno: 591134

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 55500000 Serviços de cantinas e de fornecimento de refeições (catering)

Opções:

Descrição das opções: Option käyttöönotosta sovitaan yhdessä valitun palveluntuottajan ja hankintayksikön kesken. Option käyttöönotosta sovitaan viimeistään kymmenen (10) kuukautta ennen varsinaisen sopimuskauden päättymistä ja aiemman optiokauden päättymistä.

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Leppäkorventie 14

Cidade: Sysmä

Código postal: 19700

Subdivisão do país (NUTS): Päijät-Häme (FI1C6)

País: Finlândia

Informações adicionais: Palvelukeittiötoiminta ko. osoitteessa

5.1.3. Duração estimada

Data de início: 01/08/2026

Data de fim da duração: 31/07/2029

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 1

Mais informações sobre renovações: Varsinaisen sopimuskauden jälkeen osapuolilla on oikeus jatkaa sopimuskautta yhdellä (1) kahden (2) vuoden mittaisella optiokaudella.

5.1.5. Valor

Valor estimado, sem IVA: 1 250 000,00 EUR

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): não

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

Informações adicionais: Hankinnan kohteena ovat Sysmän kunnan ruokapalvelut.

Palveluyksiköt on kuvattu tarjouspyynnön liitteessä yksi (liite 1) ja hankittava palvelu

reunaehtoineen liitteissä kaksi ja kolme (liitteet 2 ja 3). Liite 1: Kohdetiedot Liite 2:

Palvelusopimus Liite 3: Ruokapalvelun palvelukuvaus Mikäli tarjouspyyntöasiakirjoissa ei ole muuta mainittu, noudatetaan tässä hankinnassa liitteen neljä (liite 4) JYSE 2022 -ehtoja (Julkisten hankintojen yleiset sopimusehdot palveluhankinnoissa).

5.1.8. Critérios de acessibilidade

Os critérios de acessibilidade para as pessoas com deficiência não estão incluídos porque o contrato não se destina a pessoas singulares

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Documento europeu único de contratação pública (DEUCP)

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Palveluiden yhteenlaskettu kokonaishinta

Descrição: Hankintayksikkö käyttää halvinta hintaa kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteena, koska ne ovat varmistuneet hankinnan kohteen laatutekijöistä asettamallaan tarkoilla vähimmäisvaatimuksilla.

Categoria do critério de adjudicação valor fixo: Valor fixo (total)

N.º do critério de adjudicação: 100

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: finlandês

Prazo para solicitar informações adicionais: 11/02/2026 10:00:00 (UTC+00:00) hora da Europa Ocidental, GMT

Endereço dos documentos do concurso: <https://tarjouspalvelu.fi/sysma?id=591134&tpk=2b8a3ca0-1080-4c51-ad15-473078a78dda>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://tarjouspalvelu.fi/sysma?id=591134&tpk=2b8a3ca0-1080-4c51-ad15-473078a78dda>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: finlandês

Catálogo eletrónico: Necessário

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 26/02/2026 12:00:00 (UTC+00:00) hora da Europa Ocidental, GMT

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 6 Meses

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 26/02/2026 12:30:00 (UTC+00:00) hora da Europa Ocidental, GMT

Local: Sysmä

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Kuvattu hankinta-asiakirjoissa.

Hankintaan ei sisälly liikkeenluovutusta.

É exigido um acordo de não divulgação: não

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

Forma jurídica que tem de ser assumida por um grupo de proponentes ao qual seja adjudicado um contrato: Ryhmittymässä yhden jäsenen tulee olla päävastuullinen Palvelutuottaja suhteessa Tilajaajan.

Condições financeiras: Ei erillistä vaatimusta

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Organização de mediação: Markkinaoikeus

Instância de recurso: Markkinaoikeus

Informações sobre os prazos de recurso: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun tarjoaja on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.

Organização que fornece informações sobre o quadro normativo geral em matéria de proteção do ambiente que vigora no local de realização da prestação: Markkinaoikeus

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Sysmän kunta

Organização que fornece acesso fora de linha aos documentos do concurso: Sysmän kunta

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: Sysmän kunta

Organização que recebe pedidos de participação: Sysmän kunta

Organização responsável pelo tratamento das propostas: Sysmän kunta

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Sysmän kunta

Número de registo: 0167352-2

Departamento: Kunnanhallitus

Endereço postal: Valittulantie 5

Cidade: Sysmä

Código postal: 19700

Subdivisão do país (NUTS): Päijät-Häme (FI1C6)

País: Finlândia

Ponto de contacto: Lasse Peltonen

Correio eletrónico: lasse.peltonen@sysma.fi

Telefone: +358 447134504

Endereço Internet: <https://www.sysma.fi>

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que fornece acesso fora de linha aos documentos do concurso

Organização que recebe pedidos de participação

Organização responsável pelo tratamento das propostas

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Markkinaoikeus

Número de registo: 3006157-6

Endereço postal: Radanrakentajantie 5

Cidade: Helsinki

Código postal: 00520

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

Correio eletrónico: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefone: +358 295643300

Endereço Internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Funções desta organização:

Instância de recurso

Organização de mediação

Organização que fornece informações sobre o quadro normativo geral em matéria de proteção do ambiente que vigora no local de realização da prestação

8.1. **ORG-0003**

Nome oficial: Hansel Oy (Hilma)

Número de registo: FI09880841

Endereço postal: Mannerheiminaukio 1a

Cidade: Helsinki

Código postal: 00100

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

Ponto de contacto: eSender

Correio eletrónico: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefone: 029 55 636 30

Endereço Internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 3b696e8e-60b4-4973-88ab-7a2ea4ab0f5c - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 16/01/2026 09:56:22 (UTC+00:00) hora da Europa Ocidental, GMT

Data de envio do anúncio eSender: 16/01/2026 09:56:35 (UTC+00:00) hora da Europa Ocidental, GMT

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: finlandês

Número de publicação do anúncio: 34644-2026

N.º de edição do JO S: 12/2026

Data de publicação: 19/01/2026